

Sahel-Dimanche, 6 mars 2009

VIENT DE PARAÎTRE

A l'occasion de la journée mondiale de la femme célébrée le samedi 8 mars prochain, l'ONG Tarbiyya Tatali présente deux importants documents qui sont : Mieux comprendre la convention sur l'élimination de toutes les formes de discriminations à l'égard des femmes (CEDEF) en français et haoussa et Mieux comprendre le CEDEF en français et djerma.

L'ONG a élaboré ces deux documents sous forme de brochures en vue d'une expérimentation d'une diffusion de la CEDEF dans la région de Dosso à travers un support de lecture destiné aux adultes alphabétisés et mettant l'accent sur la diffusion des droits des femmes. Il s'agit d'illustrations fort pertinentes et adaptées aux réalités nigériennes et d'une traduction en haoussa et Djerma des trente articles de la Convention. Une action mettant à contribution les centres d'alphabétisation et les radios communautaires pour assurer une meilleure connaissance de la CEDEF en milieu rural et faciliter une démarche devant amener l'Etat nigérien à lever les réserves relatives à cette convention.

Ces deux documents de référence ont été produits grâce à un appui financier du fonds d'appui à l'égalité entre les sexes et un appui technique du ministère de la promotion de la femme et de la protection de l'enfant, des services déconcentrés du ministère de l'Education nationale et le fonds des Nations Unies pour la population. Depuis sa création, l'ONG Tarbiyya Tatali met au premier plan de ses préoccupations, la situation des femmes et leur rôle dans le développement durable qu'il

Mieux comprendre la CEDEF en français et en zarma

*I ma faham nda waafakuyan tiraaj kaaj laabey gorandi
fayanka-fayankaa kaaj wayborey go ga di tangamyajo fonda ra*



CoWokow FEMME



FAES
ACDI



Tarbiyya Tatali
ONG RAEDD

s'agisse de l'éducation, de la santé, de la lutte contre la pauvreté ou de la culture. La CEDEF vise à supprimer toute attitude et pratique ou toute distinction, exclusion ou préférence fondée sur le sexe ayant pour effet de défavoriser les femmes au profit des hommes ; ou de ne réserver aux femmes uniquement des mauvais traitements. Disposant de compétences pour une traduction de la CEDEF dans les autres langues du pays, Tarbiyya Tatali souhaite l'appui nécessaire des partenaires intéressés par une large diffusion de la CEDEF sur toute l'étendue du territoire national et aussi bien en milieu rural qu'urbain.